

Early records of *Neomonachus tropicalis* (Gray, 1850) in Venezuela (Mammalia, Pinnipedia: Phocidae)

Registros antiguos de *Neomonachus tropicalis* (Gray, 1850) en Venezuela
 (Mammalia, Pinnipedia: Phocidae)

Ángel L. Viloria¹, Leonardo Sánchez-Criollo^{1,2,3} & Yurasi A. Briceño^{1,2,3}

¹Centro de Ecología, Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas (IVIC), km 11 carretera Panamericana, Altos de Pipe, estado Miranda 1204, Venezuela.

²Centro para la Investigación de Tiburones (CIT), Caracas, Venezuela.

³Proyecto Sotalia, Caracas, Venezuela.

Correspondencia: sebastianviloriacarrizo@gmail.com

(Received: 10-08-2024 / Accepted: 28-11-2024 / On line: 31-12-2024)

Hombres marinos flotando en aguas de Cubagua al amanecer.
 Di Donato Salazar 1995: 85

The Jamaican seal or Caribbean monk seal, *Neomonachus tropicalis* (Gray, 1850), a pinniped mammal of the American Tropical Atlantic, has been declared extinct several times (Timm *et al.* 1997, Adam & García 2003, McClenachan & Cooper 2008, Scheel *et al.* 2014, Jørgensen 2021, Luna-Pérez & Cuevas-Cardona 2022, CITES 2024). It was described by Gray (1850: 28-29) based on an incomplete skin from Jamaica, when only small groups survived in some isolated points of its former distribution area (McClanahan & Cooper 2008). Its unfortunate disappearance is attributed, with good historical evidence, to indiscriminate hunting and the greed of collectors (McClanahan & Cooper 2008, Jørgensen 2021). The species was also considered extinct in the Venezuelan Caribbean (Rodríguez & Rojas-Suárez 2008: 362-363), but a few years later its name was not even included in the Red Book of Venezuelan fauna (Rodríguez *et al.* 2015). In fact, until now, no authentic report of the presence of *N. tropicalis* in Venezuela had ever been recognized. Past records and archaeological findings demonstrate that this seal was present in the Netherlands Antilles near the Venezuelan coast (van Grol 1934, Harviser 1987, 1994, van Bree 1994, Debrot 2000). Based on toponymic information, Adam &

García (2003: 317) presumed its possible historical occurrence in two Venezuelan localities, Cerro El Lobo (Carabobo state, highly improbable) and Isla Lobos or Islote Los Lobos (Sucre state, see Balda 1963). This information was echoed by McClanahan & Cooper (2008: 1355, fig. 3). In 2009, one of the authors (ALV) visited the towns of Guayacán, Chacopata, and Isla Caribe, not far from Isla Lobos, where some fishermen did indeed recognize that the name of the islet derives from the ancient presence of “lobos marinos” on the site. None of them attested to having encountered this animal, only hearing references from their ancestors.

The extraordinary work *De Orbe Novo*, by the Italian Renaissance humanist and chronicler of the Indies, Pietro Martire d'Anghiera (1457-1526), written in epistolary format very early in the 16th century, and published in parts (called “decades”, because each one consists of ten chapters), contains in its eighth decade the narrative of an episode that occurred on the Venezuelan coast of Araya, near the present-day town of Santa Fé de Chiribichí. It is an incident clearly referring to the sighting of a monk seal by Spanish sailors, who mistook it for a triton, a monster from Greco-Roman mythology, half man and half fish

(Martire d'Angheria 1530: 109-111). Another sighting of a similar monster on Cubagua Island is also mentioned. The aforementioned text is well known and has been translated into several languages, modernized, and published numerous times. Because of its fidelity to the text in Latin of the first printing, we cite the English translation by M. Lok, from an edition published in London in 1612 (Martire d'Anghiera 1612: 300):

"Next vnto the Chiribichenses lyeth the country of Ataia [sic], along by the shoares whereof the Spaniardes sayled, they who cast their eyes farre into the Sea, the rest eyther playing, or else idle, saw an unknowne and strang thing, swimming aboue water, and considering with fixed eye what it shoulde bee, confidently affirmed they sawe the hayry head of a man with a thicke bearde, and that it hadd armes. While they quietly behelde afarre off, the Monster securely wandred heere, and there, wanderinge at the sight of the shippe, but raysing their companions with exceedinge loude outcryes, and exclamacion, the monster hearing the sounde of the voyce was terrified, and diued vnder Water, and shewed that parte of the body which was hidden vnder the water, and beholding the tayle, they obserued it to bee like the tayle of a fishe, with the shaking, and flapping wherof it made that place of the calme sea full of waues, or sourges. Wee thinke them to bee the Tritones, which fabulous antiquitie calleth Neptunes trumpeters. At the Ilande Cubagua, famous for the fishing of pearle, neere to the Ilande of Margarita, many reported, that another monster of that kinde was seene there."

Authors who later refer to this early testimony are mistaken when they reinterpret it as the appearance of a fabulous creature (León Pinelo 1943: 117-118), a lying story or a fantasy from the imagination of ignorant navigators (Walker 2005: 33, Llano Zapata 2005: 556). Babarro (2010: 7-8) gives credit to the observation, but confuses the identity of the animal with a manatee (an aquatic mammal with other distinctive physical characteristics, belonging to the order Sirenia).

The skepticism of traditional historians generally obstructs the objective interpretation of unusual testimonies, particularly those from men who, more than five hundred years ago, found themselves exploring unknown contexts, sometimes with preconceived ideas based on ancient European traditions. The mention of another sea monster off the coast of Paria in an even older Italian document should not be dismissed as an imaginary story, a lie, or a fantasy. Quite the contrary, it presents evidence that would allow us to infer that in the early 16th century, some animal unknown to newcomers from Europe commonly lived in

the Paria Peninsula region: "some who were on earth, and one night one of them was caught by a sea monster and carried into the sea in front of his companions, and crying for help they were unable to help him." (Anonymous, [1510] in Harris 1866: 479-482, in Berchet 1893: 219-221, Vannini de Gerulewicz 1974: 159). This chronicle lacks a physical description of the entity involved, merely recording a nocturnal event that can only be interpreted through knowledge of animal behavior. In the modern imagination, no strictly marine animal large and aggressive enough to come ashore to capture and abduct a human being exists. Before dismissing the matter as a lie or a fantasy tale, it is necessary to understand that the chronicle undoubtedly refers to a large, powerful, aggressive animal, capable of swimming in marine waters, but also of walking on land, and of capturing large prey, not with its claws, but with its jaws. Furthermore, it must have been strong enough to immobilize and drag a human being with it. By elimination, and given sufficient knowledge of wildlife in Venezuela, this episode most likely refers to a crocodile attack, as Babarro (2010: 5) has effectively concluded. However, knowledge of the habits of the only two species of the genus *Crocodylus* that may eventually coexist in the Gulf of Paria would allow us to go a little further and speculate, in all likelihood, that this would be the first known reference to the Orinoco crocodile, *Crocodylus intermedius* Graves, 1819.

As mentioned in the opening paragraphs of this article, modern material, testimonial, and cultural evidence most likely points to the past presence of the Caribbean monk seal in Venezuelan island territories. The aforementioned account by Martir d'Anghiera, which had never before been interpreted with criteria of zoological plausibility, provides a sufficiently reliable record of the species. However, the final precision lies in the most detailed testimonies and accurate descriptions by the renowned Spanish historian Gonzalo Fernández de Oviedo y Valdés (1478-1557), colonizer of the Americas and official chronicler of the Indies:

"I have a memory that I have heard some of our sailors, trained in navigation, say that they have seen some of these men, or fish that look like men, and in particular I have seen two men of credit, one called the pilot Diego Martín, a native of Palos de Moguer, and another called Juan Farfan de Gaona, a native of Seville. One told me in Panama, year one thousand five hundred and twenty-seven, and another in Nicaragua, year one thousand five hundred and twenty-nine, and both said that on the island of Cubagua one of these mermen went out to sleep out of the water on the beach, and that when

certain Spaniards came along the coast they brought two or three dogs that were ahead, and when the merman sensed them, he got up and ran in two feet into the water and jumped into the sea and hid and the dogs went after him to the water, which these Christians saw what I have mentioned, from whom I heard it. I believed it after I heard the second one; because, as I have said, they were witnesses in what they deposed, and they told it to me in the same way, being three hundred leagues away from each other, and at different times.

I heard the same Juan Farfan de Gaona and a certain Juan Gallego state, in addition to what has been said, that at the tip of Tierra-Firme, which is in the cove that enters Cumaná, from where the water is taken to the island of Pearls, called Cubagua, it happened that one of these mermen was on the sandy beach of the coast sleeping on land, and certain Spaniards and tame Indians were going up the coast, following a boat, and hit him, and with the oars they beat him to death.

He was the size of a man of medium height from the waist down, so that he was about half the height of a man, more or less, those who saw him told me and that his color was between brown and russet, his complexion was not scaly or fleshy, but smooth and with a downy of long, sparse hairs, and on his head little black hair; the noses riveted and wide, like a Guinean or black man; The mouth was somewhat large and the ears were small, and everything that was in him, limb by limb considered, was neither more nor less than a human man, except that the fingers and toes were together, but distinct, so that, although they were glued together, their joints were very well determined and the nails were very recognizable. When they hit him, he complained in that way that you feel when pigs moan or growl while they are dreaming, or when piglets suckle, and sometimes it was that sound like the one that big monkeys or simian cats make, when they touch the one they want to bite, with that murmuring or noise.” (Fernández de Oviedo y Valdés 1852: 179–180, Rioja 1941: 370, Raffo 1949: 115, Pérez-Valle 1976: 132, Medina & Becco 1992: 208, Romero 1992: 84, Weckmann 1992: 63, Sánchez 1993: 210, Panonia & Urdapilleta 1999: 16, Almoina de Carrera 2001: 117, Ramírez Alvarado 2001: 128, 2010: 369–386, 2022: 277, de Asúa & French 2005: 118, Roling 2010: 106–108, Carrillo 2022: 136–137).

It is necessary to point out that most, if not all of the authors cited, who have transcribed or repeated this passage from an extremely well-known work, written in the first half of the 16th century (although it was not printed in full until 1851–1855), have done so to describe the worthy

chronicler Fernández de Oviedo y Valdés as a fabulist or liar. To cite the most elaborate examples, Almoina de Carrera (2001: 117), while right in observing that the slaughter of the animal, with oars, on the beaches of Cumaná is a “moving example of dark human cruelty”, at the same time judges the valuable and unique historical testimony as a fable, “free and beautiful fantasy” of the “crónicas sucrenses”, disqualifying it even further as an invention, a product of cultural prejudice. On the other hand, de Asúa & French (2005: 118) claim that Oviedo invokes the authority of his witnesses to validate a story that is clearly fanciful. Similarly, Carrillo (2022: 136–137) speaks of Oviedo’s efforts to achieve what he calls the judicial normalization of the natural phenomenon, through his detailed “forensic” description of the physical appearance of the seaman and the precise description of the sighting site. In this work, we overturn such judgments as unnecessary.

From our renewed perspective, we also unequivocally interpret another mention of the Caribbean monk seal in the vicinity of the island of Cubagua, as it appears in the limited historical account of Francisco López de Gómara (1511–1559), a Spanish humanist and chronicler of the Indies who never crossed the Atlantic Ocean:

“There are also fish, so that there is no shortage of fables, near Cubagua, that from the top they look like men in their beards, hair, and arms.” (López de Gómara 1552: 44, 1749: 72).

REFERENCES

- Adam P. J. & G. G. García. 2003. New information on the natural history, distribution, and skull size of the extinct (?) West Indian monk seal, *Monachus tropicalis*. *Marine Mammal Science* 19(2): 297–317.
- Almoina de Carrera, P. 2001. *Más allá de la escritura: la literatura oral (sobre textos de la tierra inédita)*. Caracas: Fondo Editorial de Humanidades y Educación, Universidad Central de Venezuela, 334 pp.
- [Anonymous]. [1510]. *Descriptio de cose trovate per Castigliani in un discorso dal.1500. infino al.1510. da diversie caravelle in questi diece anni.* pp. 479–482. In: Harrisse, H. 1866. *Bibliotheca americana vetustissima. A description of Works relating to America published between the years 1492 and 1551.* New York: Geo. P. Philes; and pp. 219–221. In: Berchet, G. 1893. *Fonti Italiani per la storia de la scoperta del Nuovo Mondo. II. Narrazione sincrone, XII.* In: R. Commissione Colombiana. *Raccolta di documenti e studi pubblicati dalla R. Commissione Colombiana pel Quarto Centenario della Scoperta dell'America. Parte III – Volume II.* Roma: Ministero della Pubblica Istruzione.
- Babarro G., R. 2010. Primeras crónicas de la fauna silvestre en Venezuela. pp. 1–24. In: Machado-Allison, A. (ed.). *Simposio Investigación y manejo de fauna silvestre en Venezuela en ho-*

- menaje al Dr. Juhani Ojasti.* Caracas: Embajada de Finlandia / Academia de Ciencias Físicas, Matemáticas y Naturales, FUDECI, Instituto de Zoología y Ecología Tropical, UN-ELLEZ, USB, PROVITA, Fundación La Salle de Ciencias Naturales, PDVSA, Fundación Jardín Botánico de Caracas “Dr. Tobías Lasser”.
- Balda, F. A. 1963. *Geología de los islotes Caribe y Los Lobos y descripción de tres nuevas formaciones en el oriente de Venezuela*. Cuadernos Oceanográficos No. 2. Cumaná: Instituto Oceanográfico, Universidad de Oriente, 41 pp. + [iii]; 1 fold. map.
- Carrillo, J. 2022. La experiencia de lo natural en el Nuevo Mundo. Monstruos y prodigios en la Historia General de las Indias de Gonzalo Fernández de Oviedo. pp. 115–138. In: del Pino Díaz, F. (coord.). *Demonio, religión y sociedad entre España y América*. Biblioteca de Dialectología y Tradiciones Populares. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas CSIC, Departamento de Antropología de España y América.
- CITES. 2024. *Periodic review of Monachus tropicalis. AC33 Doc.45.4.* [Geneva]: [Secretariat of the Convention on International Trade in Endangered Species of wild fauna and flora], 12 pp.
- de Asúa, M. & R. French. 2005. *A new world of animals: Early modern Europeans on the creatures of Iberian America*. Farnham, UK: Ashgate Publications, xvi + 257 pp. + [i] + [2] maps.
- Debrot, A. O. 2000. A review of records of the extinct West Indian monk seal, *Monachus tropicalis* (Carnivora: Phocidae), for the Netherlands Antilles. *Marine Mammal Science* 16(4): 834–837.
- Di Donato Salazar, D. 1995. *La sonrisa de Bernardo Atxaga*. Upata, Venezuela: Fondo Editorial Predios, 92 pp.
- Fernández de Oviedo y Valdés, G. 1852. *Historia general y natural de las Indias, islas y tierra-firme del mar océano. Publicala la Real Academia de la Historia cotejada con el código original, enriquecida con las enmiendas y adiciones del autor é ilustrada con la vida y el juicio de las obras del mismo por D. José Amador de Los Ríos. Tomo Primero de la Segunda Parte. Segundo de la obra*. Madrid: Imprenta de la Real Academia de la Historia, [ii] + viii + 511 pp. + [i]; 3 láms.; [1] pp. + [i].
- González Guerra, M. 2009. *Medicina de la América aborigen: un ensayo reivindicativo*. Caracas: Universidad Central de Venezuela, Consejo de Desarrollo Científico y Humanístico, 361 pp. + [i].
- Gray, J. E. 1850. *Catalogue of the specimens of Mammalia in the collections of the British Museum. Part II. Seals*. London: British Museum of Natural History, viii + 48 pp.
- Haviser, J. B. 1987. *Amerindian cultural geography of Curaçao*. Leiden: Rijksuniversiteit te Leiden, 212 pp.
- Haviser, J. B. 1994. South American faunal remains noted in archeological contexts on Curaçao and Bonaire: The potential for cultural implications. pp. 124–127. In: Coomans-Eustatia, M., R. Moolenbeek, W. Los & P. Prins (eds.). *De Horen en zijn Echo*. Bloemendaal: Stichting Libri Antillani / Zoölogisch Museum Amsterdam.
- Jørgensen, D. 2021. Erasing the extinct: the hunt for Caribbean monk seals and museum collection practices. *História, Ciências, Saúde (Manguinhos, Rio de Janeiro)* 28(supl.): 161–183.
- León Pinelo, A. de. 1943. *El paraíso en el Nuevo Mundo. Comentario apologético, historia natural y peregrina de las Indias Occidentales Islas de Tierra Firma del Mar Océano*. Tomo II. Lima: Raúl Porras Barrenechea / Imprenta Torres Aguirre, [ii] + 537 pp. + [iii].
- Llano Zapata, J. E. 2005. In: Ramírez, R., A. Garrido, L. Millones Figueroa, V. Peralta & C. Walker (eds.). *Memorias histórico, físicas, crítico, apologéticas de la América meridional. Travaux de l’Institut Français d’Études Andines* 205. Lima: IFEA, Pontificia Universidad Católica del Perú Fondo Editorial, Universidad Nacional Mayor de San Marcos Centro de Producción Fondo Editorial, 622 pp.
- López de Gómara, F. 1552. *La historia de las Indias y conquista de Mexico. [Primera parte]*. Caragoça: [en casa de Agustín Millán], [122] fols.
- López de Gómara, F. 1749. In: González Barcia, A. *Historiadores primitivos de las Indias Occidentales, que juntó, tradujo en parte y sacó a la luz, ilustrados con eruditas Notas, y copiosos Índices, el Ilustrísimo Señor D. Andrés González Barcia, del Consejo y Cámara de S. M. Divididos en tres tomos. Tomo II*. Madrid: [Joaquín Ibarra], [ii] + 226 + [60] pp. + 214 + [46] pp.
- Luna-Pérez, M. I. & C. Cuevas-Cardona. 2022. La extinción de la foca monje del Caribe. *Herreriana* 3(2): 12–17.
- McClennan, L. & A. B. Cooper. 2008. Extinction rate, historical population structure and ecological role of the Caribbean monk seal. *Proceedings of the Royal Society of London Series B Biological Sciences* 275: 1351–1358.
- Martire d'Anghiera, P. 1530. *De Orbe Nouo Petri Martyris ab Angleria Mediolanensis protonotarij Cesaris senatoris decades*. Complutti: apud Michaelē d Eguia, 117 + [3] fols.
- Martire d'Anghiera, P. 1612. *De Novo Orbe, or the historie of the West Indies, Contayning the actes and aduentures of the Spanyardes, which have conquered and people those countries, enriched with varietie of pleasant relation of the Manners, Ceremonies, Lawes, Gouvernments, and Warres of the Indians. Comprised in eight Decades. Written by Peter Martyr a Milianoise of Angleria, Cheife Secretary to the Emperor Charles the Fift, and of his Priui Councell. Whereof three, haue beene formerly translated into English, by R. Eden, whereunto the other fiue, are newly added by the Industrie, and painefull trauaile of M. Lok Gent*. London: Thomas Adams, x + 318 + [1] fols.
- Medina, J. R. & H. J. Becco. 1992. *Historia real y fantástica del Nuevo Mundo*. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 417 pp.
- Panonia, J. de & M. A. Urdapilleta. 1999. *Relación de las gentes que pueblan el Nuevo Mundo*. Toluca: Universidad Autónoma del Estado de México, 44 pp.
- Pérez-Valle, E. 1976. *Nicaragua en los cronistas de Indias: Gonzalo Fernández de Oviedo*. Colección Cultural, Serie Cronistas No. 3. Managua: Fundación de Promoción Cultural, Banco de América, [iv] + 565 pp. + [i].
- Raffo, M. J. 1949. Hombres y mujeres peces. *Revista Geográfica Americana* (16) 32 (192): 115–120.

- Ramírez Alvarado, M. del M. 2001. *Construir una imagen: visión europea del indígena americano*. Sevilla: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 253 pp. + [iii].
- Ramírez Alvarado, M. del M. 2010. Bestiario de las Indias Occidentales: el imaginario monstruoso de las descripciones de los primeros cronistas de América. pp. 369–386. In: Nieto Nuño, M. (coord.). *Literatura y comunicación*. Madrid: Castalia Ediciones.
- Ramírez Alvarado, M. del M. 2022. Prodigios zoológicos naturales y fantásticos en el “Nuevo Mundo”: conexiones culturales y reinterpretaciones de América. *HALAC Historia Ambiental Latinoamericana y Caribeña* 12(3): 255–286.
- Rioja, E. 1941. *El mar, acuario del mundo*. México: Editorial Séneca, 405 pp. + [iii].
- Rodríguez, J. P. & F. Rojas-Suárez (eds.). 2008. *Libro Rojo de la fauna venezolana*. 3^a ed. Caracas: Provita y Shell Venezuela, S. A., 364 pp.
- Rodríguez, J. P., A. García-Rawlins & F. Rojas-Suárez (eds.). 2015. *Libro Rojo de la fauna venezolana*. 4^a ed. Caracas: Pro-vita y Fundación Empresas Polar, 470 pp.
- Roling, B. 2010. *Drachen und Sirenen: Die rationalisierung und Abwicklung der mythologie an den europäischen Universitäten*. Mittellateinische Studien und Texte, vol. 42. Quelle, Leiden: Brill Academic Publishers, xiii + 816 pp.
- Romero, M. G. 1992. *América de lo real maravilloso*. Santafé de Bogotá: Instituto Caro y Cuervo, 239 pp. + [iii].
- Sánchez, J. P. 1993. Myths and legends in the Old World and European expansionism on the American continent. pp. 189–240. In: Haase, W. (ed.). 1993. *The classical tradition and the Americas. Vol. I. European images of the Americas and the classical tradition*. Berlin/New York: De Gruyter.
- Scheel, D.-M., G. J. Slater, S.-O. Kolokotronis, C. W. Potter, D. S. Rotstein, K. Tsangaras, A. D. Greenwood & K. M. Helgen. 2014. Biogeography and taxonomy of extinct and endangered monk seals illuminated by ancient DNA and skull morphology. *ZooKeys* 409: 1–33.
- Timm, R. M., R. M. Salazar & A. T. Peterson. 1997. Historical distribution of the extinct tropical seal *Monachus tropicalis* (Carnivora: Phocidae). *Conservation Biology* 11(2): 549–551.
- van Bree, P. J. H. 1994. Enkele aantekeningen betreffende de Caraïbische monniksrob. pp. 76–77. In: Coomans-Eustatia, M., R. Moolenbeek, W. Los & P. Prins (eds.). *De Horen en zijn Echo*. Bloemendaal: Stichting Libri Antillani / Zoölogisch Museum Amsterdam.
- van Grol, G. J. 1934. *De grondpolitiek in het West-Indisch domein der generaliteit: Algemene Historie inleiding*. Den Haag, The Netherlands: Landsdrukkerij, 115 pp.
- Vannini de Gerulewicz, M. 1974. *El mar de los descubridores. Documentos y relatos inéditos o poco conocidos sobre el descubrimiento y la exploración de los mares, islas y tierras del Nuevo Mundo (siglos XV–XVI)*. Caracas: Publicación de la Comisión Organizadora de la III Conferencia de las Naciones Unidas sobre Derecho del Mar, 243 pp. + [iii].
- Walker, C. 2005. Prólogo. pp. 21–36. In: Ramírez, R., A. Garrido, L. Millones Figueroa, V. Peralta & C. Walker (eds.). *Memorias histórico, físicas, crítico, apologéticas de la América meridional*. Travaux de l’Institut Français d’Études Andines 205. Lima: IFEA, Pontificia Universidad Católica del Perú Fondo Editorial, Universidad Nacional Mayor de San Marcos Centro de Producción Fondo Editorial.
- Weckmann, L. 1992. *The medieval heritage of Mexico*. New York: Fordham University Press, vii + [i] + 692 pp.